

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA



OFFISIËLE KOERANT

ITGAWE OP GEBAG. VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c

Tuesday 2 January 1973

WINDHOEK

Dinsdag 2 Januarie 1973

No. 3294

CONTENTS

INHOUD

Page/Bladsy

PROCLAMATIONS:

PROKLAMASIES:

- No. 1 Defining of Roads Board Areas and the Establishment of Roads Boards therefor
- No. 2 Township of Lafrenz: Conditions of Establishment

- Omskrywing van Padraadgebiede en die Instelling van Padrade daarvoor 13
- Dorp Lafrenz: Stigtingsvoorwaardes 16

GOVERNMENT NOTICES:

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

- No. 2 Control over the Entry and Residence of Prohibited Persons Ordinance, 1970: Appointment of Inspector
- No. R2290 (Republic) S.A. Pharmacy Board: Amendment of the Rules and Minimum Curriculum for the Diploma in Pharmacy
- No. R2291 (Republic) S.A. Pharmacy Board: Amendment of the Rules and Minimum Curriculum for the Diploma in Pharmacy
- No. R2302 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 1/1/150)
- No. R2303 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 3/310)
- No. R2304 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 4/110)
- No. R2315 (Republic) Regulations for the Harbours of the Republic of South Africa and of South West Africa
- No. R2339 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 1/1/151)
- No. R2340 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule (No. 1/1/152)
- No. R2359 (Republic) Department of Bantu Administration and Development: Appointment of Sesfontein, Anker and Uis as Places for the Holding of Courts in the District of Damaraland, South West Africa

- Ordonnansie op Beheer oor die Binnekoms en Verblyf van Verbode Persone 1970: Aanstelling van Inspekteur 18
- (Republiek) S.A. Aptekerskommissie: Wysiging van die Reëls en Minimum Leerplan vir die Diploma in Aptekerswese 19
- (Republiek) S.A. Aptekerskommissie: Wysiging van die Reëls en Minimum Leergang vir die Diploma in Aptekerswese 19
- (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 1/1/150) 20
- (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 3/310) 20
- (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 4/110) 21
- (Republiek) Regulasies vir die Hawens van die Republiek van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika 22
- (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 1/1/151) 24
- (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae (No. 1/1/152) 24
- (Republiek) Departement van Bantoe-Administrasie en -Ontwikkeling: Bepaling van Sesfontein, Anker en Uis as Plekke waar Hofsettings in die Distrik Damaraland Suidwes-Afrika gehou kan word 25

GENERAL NOTICES:

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

- No. 823 (Republic) Department of Railways, Harbours and Airways
- No. 825 (Republic) Military Training and Exercise: Walvis Bay
- No. 831 (Republic) Building Societies Return — October 1972

- (Republiek) Departement van Spoorweë, Hawens en Lugdiens 25
- (Republiek) Militêre Opleiding en Oefeninge: Walvisbaai 26
- (Republiek) Bouverenigingsopgawe — Oktober 1972 27

ADVERTISEMENTS:

ADVERTENSIES:

29

PROCLAMATIONS

BY THE HONOURABLE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 1 of 1973.]

DEFINING OF ROADS BOARD AREAS AND THE ESTABLISHMENT OF ROADS BOARDS THEREFOR.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 5 (1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) established the Roads Boards as indicated in Column 1 of the Schedule for those areas described in Column 2 of the Schedule.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 5th day of December 1972.

B. J. VAN DER WALT,
Administrator.

SCHEDULE.

| 1 | 2 |
|---|---|
| <i>Roads Board of Area for which established.</i> | |
| Karasburg | The magisterial district of Karasburg as described in Schedule A by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding those areas in the said magisterial district that are situated within the areas of jurisdiction of the local authorities for Karasburg, Warmbad and Ariamsvlei. |
| Keetmanshoop | The magisterial district of Keetmanshoop as described in Schedule B by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding: (a) Those areas in the said magisterial district that are situated within the areas of jurisdiction of the local authorities for Keetmanshoop, Aroab and Koës; and (b) that portion of Namaland that is situated within the said magisterial district. |
| Bethanien | The magisterial district of Bethanien as described in Schedule C by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding: (a) That area in the said magisterial district that is situated within the area of jurisdiction of the local authority for Bethanien; and (b) that portion of Namaland that is situated within the said magisterial district. |
| Lüderitz | The magisterial district of Lüderitz as described in Schedule D by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding those areas in the said magisterial district that are situated within the areas of jurisdiction of the local authorities for Lüderitz and Aus. |
| Maltahöhe | The magisterial district of Maltahöhe as described in Schedule E by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, |

PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 1 van 1973.]

OMSKRYWING VAN PADRAADSGBIEDE EN DIE INSTELLING VAN PADRADE DAARVOOR.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 5 (1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) die padrade genoem in kolom 1 van die Bylae ingestel vir die gebiede omskryf in kolom 2 van die Bylae.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 5de dag van Desember 1972.

B. J. VAN DER WALT,
Administrateur.

BYLAE.

| 1 | 2 |
|--------------------|---|
| <i>Padraad van</i> | <i>Gebied waarvoor ingestel.</i> |
| Karasburg | Die landdrosdistrik Karasburg soos omskryf in Bylae A by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd daardie gebiede in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebiede van die plaaslike besture vir Karasburg, Warmbad en Ariamsvlei. |
| Keetmanshoop | Die landdrosdistrik Keetmanshoop soos omskryf in Bylae B by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd: (a) Daardie gebiede in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebiede van die plaaslike bestuur vir Keetmanshoop, Aroab en Koës, en (b) daardie gedeelte van Namaland wat binne die genoemde landdrosdistrik geleë is. |
| Bethanien | Die landdrosdistrik Bethanien soos omskryf in Bylae C by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd: (a) Daardie gebied in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebied van die plaaslike bestuur vir Bethanien en (b) daardie gedeelte van Namaland wat binne die genoemde landdrosdistrik geleë is. |
| Lüderitz | Die landdrosdistrik Lüderitz soos omskryf in Bylae D by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd daardie gebiede in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebiede van die plaaslike besture vir Lüderitz en Aus. |
| Maltahöhe | Die landdrosdistrik Maltahöhe soos omskryf in Bylae E by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uit- |

excluding that area in the said magisterial district that is situated within the area of jurisdiction of the local authority for Maltahöhe.

gesonderd daardie gebied in die genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebied van die plaaslike bestuur vir Maltahöhe.

| | | | |
|------------|---|------------|---|
| Mariental | The magisterial district of Mariental as described in Schedule F by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding: (a) Those areas in the said magisterial district that are situated within the areas of jurisdiction of the local authorities for Mariental, Aranos, Gochas, Stampriet and Kalkrand; and (b) that portion of Namaland situated within the said magisterial district. | Mariental | Die landdrosdistrik Mariental soos omskryf in Bylae F by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd: (a) Daardie gebiede in die genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebiede van die plaaslike besture vir Mariental, Aranos, Gochas, Stampriet en Kalkrand en (b) daardie gedeelte van Namaland wat binne die genoemde landdrosdistrik geleë is. |
| Windhoek | The magisterial district of Windhoek as described in Schedule I by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding those areas in the said magisterial district that are situated within the areas of jurisdiction of the local authorities for Windhoek and Brakwater. | Windhoek | Die landdrosdistrik Windhoek soos omskryf in Bylae I by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd daardie gebiede in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebiede van die plaaslike besture vir Windhoek en Brakwater. |
| Gobabis | The magisterial district of Gobabis as described in Schedule J by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding: (a) Those areas in the said magisterial district that are situated within the areas of jurisdiction of the local authorities for Gobabis, Leonardville and Witvlei and (b) Aminuis Native Reserve as described in Government Notice 122 of 1923, as amended by Government Notice 109 of 1925, Government Notice 87 of 1935 and Government Notice 211 of 1942. | Gobabis | Die landdrosdistrik Gobabis soos omskryf in Bylae J by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd: (a) Daardie gebiede in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebiede van die plaaslike besture vir Gobabis, Leonardville en Witvlei en (b) Aminuis-naturelleservaat soos omskryf by Goewermentskennisgewing 122 van 1923 soos gewysig by Goewermentskennisgewing 109 van 1925, Goewermentskennisgewing 87 van 1935 en Goewermentskennisgewing 211 van 1942. |
| Swakopmund | The magisterial district of Swakopmund as described in Schedule K and the magisterial district of Walvis Bay as described in Schedule H by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding those areas in the said magisterial district that are situated within the areas of jurisdiction of the local authorities for Swakopmund, Walvis Bay, Henties Bay and Wlotzkasbaken. | Swakopmund | Die landdrosdistrik Swakopmund soos omskryf in Bylae K en die landdrosdistrik Walvisbaai soos omskryf in Bylae H by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd daardie gebiede in genoemde landdrosdistrikte wat geleë is binne die regsgebiede van die plaaslike besture vir Swakopmund, Walvisbaai, Hentiesbaai en Wlotzkasbaken. |
| Okahandja | The magisterial district of Okahandja as described in Schedule L by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding: (a) that area in the said magisterial district that are situated within the area of jurisdiction of the local authority for Okahandja; and (b) Ovitoto Reserve as described in Government Notice 122 of 1923 as amended by Government Notice 173 of 1935, Government Notice 182 of 1937, Government Notice 46 of 1938 and Government Notice 248 of 1962 (Republic). | Okahandja | Die landdrosdistrik Okahandja soos omskryf in bylae L by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd: (a) Daardie gebied in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebied van die plaaslike bestuur vir Okahandja; en (b) Ovitoto-reservaat soos omskryf by Goewermentskennisgewing 122 van 1923 soos gewysig by Goewermentskennisgewing 173 van 1935, Goewermentskennisgewing 182 van 1937, Goewermentskennisgewing 46 van 1938 en Goewermentskennisgewing 248 van 1962 (Republiek). |
| Karibib | The magisterial district of Karibib as described in Schedule M by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding: (a) Those areas in the said magisterial district that are situated within the areas of jurisdiction of the local | Karibib | Die landdrosdistrik Karibib soos omskryf in Bylae M by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd: (a) Daardie gebiede in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebiede van die plaaslike besture vir Kari- |

authorities for Karibib and Usakos; and (b) Otjimbingwe Native Reserve as described in Government Notice 21 of 1926 as amended by Government Notice 90 of 1929, Government Notice 162 of 1930, Government Notice 163 of 1935 and Government Notice 92 of 1939.

| | | | |
|-------------|---|-------------|--|
| Omaruru | The magisterial district of Omaruru as described in Schedule N by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding that area in the said magisterial district that is situated within the area of jurisdiction of the local authority for Omaruru. | Omaruru | bib en Usakos; en (b) Otjimbingwe-naturreseervaat soos omskryf by Goewermentskennisgewing 21 van 1926 soos gewysig by Goewermentskennisgewing 90 van 1929, Goewermentskennisgewing 162 van 1930, Goewermentskennisgewing 163 van 1935 en Goewermentskennisgewing 92 van 1939. |
| Otjiwarongo | The magisterial district of Otjiwarongo as described in Schedule O by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding those areas in the said magisterial district that are situated within the areas of jurisdiction of the local authorities for Otjiwarongo and Kalkfeld. | Otjiwarongo | Die landdrosdistrik Omaruru soos omskryf in Bylae N by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972 uitgesonderd daardie gebied in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebied van die plaaslike bestuur vir Omaruru. |
| Outjo | The magisterial district of Outjo as described in Schedule P by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding that area to the west of a line that begins at a point on the southern boundary of the farm Omburo Wes 82, continuing along the following farm boundaries: The south-western boundary of the farm Omburo Wes 82, the southern boundary of Rondehoek 83, the western boundaries of Rondehoek 83, Hankow 78, Schweickhardtsbronn 75, Gembokoord 477, Groot Tutara 55 and portion 2 of Klein Tutara 56, the north-western boundaries of Portion 2 of Klein Tutara 56 and Galpan 50, the western boundary of Otjikondo 37, the northern boundary of Otjikondo 37, the western boundaries of Holstein 249 and portion 1 (Irene) of Holstein 249 to a point on the southern boundary of the farm Giraafspoort 250, from there continuing along the southern boundary of the farm Giraafspoort 250, the western boundaries of Giraafspoort 250 and Struispan 251, the south-western boundaries of Spaarsaam 302 and Truidia 300, the western boundary of Truidia 300, the north-western boundary of Môrester 299, the western boundary of Portion 1 of Mon Desir 298, the south-western boundary of Volouiga 424, the western boundary of Volouiga 424 to a point on the northern boundary of the last-mentioned farm: from there due northwards to a point on latitude 18°30'00" being the northern boundary of the magisterial district of Outjo, excluding that area within the mentioned area that is situated within the jurisdiction area of the local authority for Outjo. | Outjo | Die landdrosdistrik Otjiwarongo soos omskryf in Bylae O by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd daardie gebiede in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebiede van die plaaslike besture te Otjiwarongo en Kalkfeld. |
| Kamanjab | The magisterial district of Outjo as described in Schedule P by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding that area to the east of a line that begins at a point on the southern | Kamanjab | Die landdrosdistrik Outjo soos omskryf in Bylae P by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesluit daardie gebied ten weste van 'n lyn wat begin by 'n punt op die suidelike grens van die plaas Omburo Wes 82 voortgaande oor die volgende plaasgrense: Die suidwestelike grens van die plaas Omburo Wes 82, die suidelike grens van Rondehoek 83, die westelike grense van Rondehoek 83, Hankow 78, Schweickhardtsbronn 75, Gembokoord 477, Groot Tutara 55 en Gedeelte 2 van Klein Tutara 56, die noordwestelike grense van Gedeelte 2 van Klein Tutara 56 en Galpan 50, die westelike grens van Otjikondo 37, die noordelike grens van Otjikondo 37, die westelike grense van Holstein 249 en Gedeelte 1 (Irene) van Holstein 249, tot by 'n punt op die suidelike grens van die plaas Giraafspoort 250; van daar voortgaande oor die suidelike grens van die plaas Giraafspoort 250, die westelike grense van Giraafspoort 250 en Struispan 251, die suidwestelike grense van Spaarsaam 302 en Truidia 300, die westelike grens van Truidia 300, die noordwestelike grens van Môrester 299, die westelike grens van Gedeelte 1 van Mon Desir 298, die suidwestelike grens van Volouiga 424, die westelike grens van Volouiga 424 tot by 'n punt op die noordelike grens van laasgenoemde plaas; van daar reg noordwaarts tot by 'n punt op breedtegraad 18°30'00" synde die noordelike grens van die landdrosdistrik Outjo, uitgesonderd daardie gebied in genoemde area, wat geleë is binne die regsgebied van die plaaslike bestuur vir Outjo. |

boundary of Omburo Wes 82 continuing along the following farm boundaries: The south-western boundary of the farm Omburo Wes 82, the southern boundary of Rondehoek 83, the western boundaries of Rondehoek 83, Hankow 78, Schweickhardttsbronn 75, Gemsbokoord 477, Groot Tutara 55 and portion 2 of Klein Tutara 56, the north-western boundaries of Portion 2 of Klein Tutara 56 and Galpan 50, the western boundary of Otjikondo 37, the northern boundary of Otjikondo 37, the western boundaries of Holstein 249 and Portion 1 (Irene) of Holstein 249 to a point on the southern boundary of the farm Giraafspoort 250; from there continuing along the southern boundary of the farm Giraafspoort 250, the western boundaries of Giraafspoort 250 and Struispan 251, the south-western boundaries of Spaarsaam 302 and Truidia 300, the western boundary of Truidia 300, the north-western boundary of Mōrester 299, the western boundary of Portion 1 of Mon Desir 298, the south-western boundary of Volouiga 424, the western boundary of Volouiga 424 to a point on the northern boundary of the last-mentioned farm; from there due northwards to a point on latitude 18°30'00" being the northern boundary of the magisterial district of Outjo excluding that area in the said area that is situated within the jurisdiction area of the local authority for Kamanjab.

Grootfontein The magisterial district of Grootfontein as described in Schedule Q by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding those areas in the said magisterial district that are situated within the jurisdiction areas of the local authorities for Grootfontein and Otavi.

Tsumeb The magisterial district of Tsumeb as described in Schedule R by Government Notice 1148 (Republic) as published in Government Gazette 3598 of 30 June 1972, excluding that area in the said magisterial district that is situated within the jurisdiction area of the local authority for Tsumeb.

For the purposes of this Schedule "Namaland" has a meaning that corresponds with the meaning given thereto in the Namaland Consolidation and Administration Act 1972 (Act 79 of 1972).

die plaas Omburo Wes 92 voortgaande oor die volgende plaasgrense: Die suidwestelike grens van die plaas Omburo Wes 82, die suidelike grens van Rondehoek 83, die westelike grense van Rondehoek 83, Hankow 78, Schweickhardttsbronn 75, Gemsbokoord 477, Groot Tutara 55 en Gedeelte 2 van Klein Tutara 56, die noordwestelike grense van Gedeelte 2 van Klein Tutara 56 en Galpan 50, die westelike grens van Otjikondo 37, die noordelike grens van Otjikondo 37, die westelike grense van Holstein 249 en Gedeelte 1 (Irene) van Holstein 249, tot by 'n punt op die suidelike grens van die plaas Giraafspoort 250; van daar voortgaande oor die suidelike grens van die plaas Giraafspoort 250, die westelike grense van Giraafspoort 250 en Struispan 251, die suidwestelike grense van Spaarsaam 302 en Truidia 300, die westelike grens van Truidia 300, die noordwestelike grens van Mōrester 299, die westelike grens van Gedeelte 1 van Mon Desir 298, die suidwestelike grens van Volouiga 424, die westelike grens van Volouiga 424 tot by 'n punt op die noordelike grens van laasgenoemde plaas; van daar reg noordwaarts tot by 'n punt op breedtegraad 18°30'00" synde die noordelike grens van die landdrosdistrik Outjo, uitgesonderd daardie gebied in genoemde area wat geleë is binne die regsgebied van die plaaslike bestuur vir Kamanjab.

Grootfontein Die landdrosdistrik Grootfontein soos omskryf in Bylae Q by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972 uitgesonderd daardie gebiede in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebiede van die plaaslike besture vir Grootfontein en Otavi.

Tsumeb Die landdrosdistrik Tsumeb soos omskryf in Bylae R by Goewermentskennisgewing 1148 (Republiek) gepubliseer in Staatskoerant 3598 van 30 Junie 1972, uitgesonderd daardie gebied in genoemde landdrosdistrik wat geleë is binne die regsgebied van die plaaslike bestuur vir Tsumeb.

Vir die doeleindes van hierdie Bylae het „Namaland" 'n betekenis wat ooreenstem met die betekenis daaraan geheg in die Wet op Konsolidasie en Administrasie van Namaland 1972 (Wet 79 van 1972).

No. 2 of 1973]

CONDITIONS OF ESTABLISHMENT:
TOWNSHIP OF LAFRENZ.

WHEREAS section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) provides that upon the receipt of a notification from the Registrar of Deeds that the provisions of section 12 of the said Ordinance have been complied with the Executive Committee shall by proclamation in the *Official Gazette* declare the area represented by General Plan K176 to be an approved Township;

No. 2 van 1973]

STIGTINGSVOORWAARDES:
DORP LAFRENZ.

NADEMAAL artikel 13 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) bepaal dat die Uitvoerende Komitee by ontvangs van 'n kennisgewing van die Registrateur van Aktes dat die bepalinge van artikel 12 van genoemde Ordonnansie nagekom is die gebied voorgestel op Algemene Plan K176, by proklamasie in die *Offisiële Koerant* tot goedgekeurde dorp moet verklaar;

AND WHEREAS a notification that the provisions of section 12 of the said Ordinance have been complied with, has been received from the Registrar of Deeds;

NOW THEREFORE under and by virtue of the provisions of section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) the area LAFRENZ represented by General Plan K176 is hereby declared an approved township. The conditions in terms of which the application for the establishment of the town LAFRENZ has been granted are set out in the Schedule hereto.

Given under my hand and seal in Swakopmund on this the 19th day of December 1972.

B. J. VAN DER WALT,
Administrator.

SCHEDULE.

Conditions of Establishment.

1. *Name of Township:*

The name of the township shall be LAFRENZ.

2. *Composition of Township:*

The township shall comprise 84 erven numbered 1—84, 2 public places numbered 86 and 87 and the streets numbered 85 as indicated on general plan K176.

3. *Reserved Erven:*

The following erven shall be reserved for the local authority:

| | |
|--|-------------------------|
| Open spaces | Erven 86 and 87 |
| General local authority purposes | Erven 42, 56, 83 and 84 |
| Streets | Erf 85 |

Conditions of Title.

The following conditions shall be registered in favour of the local authority in respect of all erven except those referred to in paragraph 3; which conditions may not be amended or waived without the consent of the Administrator.

- (a) The owner of the erf shall without compensation be obliged to allow the laying of water pipelines, stormwater drains, and sewerage mains and overhead and underground electrical supply lines across the erf, if deemed necessary by the local authority and in such a manner and position as may from time to time be agreed upon, and to allow the temporary deposit on the land adjoining such works, of such material as may be excavated during the course of construction, maintenance and removal of any of the aforesaid. This shall include the right of access to the erf at any reasonable time for the aforesaid purposes or other works pertaining thereto subject thereto that the local authority shall compensate for any damage caused in execution of such works.
- (b) It shall not be permitted to drill or excavate for water on the erf.
- (c) No, cattle, pigs, sheep, goats, baboons, apes, beasts of prey or draught animals may be kept on the erf.

EN NADEMAAL 'n kennisgewing dat die bepalings van artikel 12 van genoemde Ordonnansie nagekom is van die Registrateur van Aktes ontvang is;

SO IS DIT dat die gebied LAFRENZ voorgestel op Algemene Plan K176, hierby kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 13 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) tot goed-gekeurde dorp verklaar word. Die voorwaardes ingevolge waarvan die ansoek om verlof tot stigting van die dorp LAFRENZ toegestaan is, word in die Bylae uiteengesit.

Gegee onder my hand en seël in Swakopmund op hierdie die 19de dag van Desember 1972.

B. J. VAN DER WALT,
Administrateur.

BYLAE.

Stigtingsvoorwaardes.

1. *Naam van dorp:*

Die dorp heet LAFRENZ.

2. *Samestelling van dorp:*

Die dorp bestaan uit 84 erwe wat 1 tot 84 genommer is, 2 openbare plekke wat genommer is 86 en 87 en die strate genommer 85 soos aangedui op algemene plan K176.

3. *Gereserveerde erwe:*

Die volgende erwe moet vir die plaaslike bestuur gereserveer word:

| | |
|---|-----------------------|
| Oop ruimtes | Erwe 86 en 87 |
| Algemene plaaslike bestuursdoeleindes | Erwe 42, 56, 83 en 84 |
| Strate | Erf 85 |

Titelvoorwaardes.

Die volgende voorwaardes moet geregistreer word ten gunste van die plaaslike bestuur ten opsigte van alle erwe, buiten dié genoem in paragraaf 3, welke voorwaardes nie, sonder die toestemming van die Administrateur, gewysig of laat vaar mag word nie.

- (a) Die eienaar van die erf is sonder vergoeding verplig om die aanlê van waterpylyne, stormwater-afvoerpype, rioolpype en bogrondse en ondergrondse kragtoevoerlyne oor die erf toe te laat, indien dit deur die plaaslike bestuur nodig geag word, op sodanige wyse en ligging soos daar van tyd tot tyd ooreengekom word, en ook toe te laat dat enige materiaal wat uitgegrawe word tydens die konstruksie, instandhouding en verwydering van enige van die voorgenoemde, tydelik op die grond langs sodanige werkery geberg kan word. Dit sluit die reg van toegang te eniger redelike tyd vir voorgenoemde doeleindes, of ander werksaamhede wat daarmee gepaard gaan, in, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade aangerig in die uitvoering van sodanige werksaamhede moet vergoed.
- (b) Op die erf mag nie na water geboor of gegrawe word nie.
- (c) Geen beeste, varke, skape, bokke, bobbejane, ape, roofdiere of trekdiere mag op die erf aangehou word nie.

(d) The erf or any portion thereof shall not be transferred or leased or in any other way granted or disposed of to any Coloured, Native or Asian and no Coloured, Native or Asian servants of the registered owner or his lessee shall be permitted to reside thereon or occupy it in any other manner.

(e) There shall be no obstruction or deviation of the natural course of stormwater over the erf, without consultation with and approval by the local authority.

2. (a) *Special conditions in respect of Erven 1—41, 43—55, 57—78, 81—82:*

These erven may only be used for such purposes as are permitted in a special industrial zone in terms of the Town Planning Scheme as defined in section 2 of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954).

(b) *Special conditions in respect of Erven 79, 80:*

These erven may only be used for such purposes as are permitted in a special business zone in terms of the Town Planning Scheme as defined in section 2 of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954): Provided that no living quarters may be provided on the same floor as shops or business premises.

(d) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie oorgedra of verhuur word aan of op enige ander wyse aan 'n Kleurling, naturel of Asiër afgestaan of toegeken word nie en geen Kleurling- Naturelle- of Asiatiese bediende van die geregistreerde eienaar of sy huurder mag toegelaat word om op die erf te woon of dit op enige ander wyse te beset nie.

(e) Daar mag geen hindernis of verlegging van die natuurlike stormwatergeleidings oor die erf wees sonder raadpleging en goedkeuring van die plaaslike bestuur nie.

2. (a) *Spesiale voorwaardes ten opsigte van erwe 1—41, 43—55, 57—78, 81—82:*

Hierdie erwe mag slegs gebruik word vir sodanige doeleindes wat toelaatbaar is in 'n gebied wat afgebaken is as 'n spesiale nywerheidsstreek ingevolge die stadsbeplanningskema soos omskryf in artikel 2 van die Dorpsbeplanningsordonnansie 1954 (Ordonnansie 18 van 1954).

(b) *Spesiale voorwaardes ten opsigte van erwe 79, 80:*

Hierdie erwe mag slegs gebruik word vir sodanige doeleindes as wat toelaatbaar is in 'n gebied wat afgebaken is as 'n spesiale besigheidstreek ingevolge die stadsbeplanningskema soos omskryf in artikel 2 van die Dorpsbeplanningsordonnansie 1954 (Ordonnansie 18 van 1954): Met dien verstande dat geen woonkwartiere voorsien mag word op dieselfde vloer as winkels of besigheidspersone nie.

Government Notice.

The following Government Notice is published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office.
Windhoek.

No. 2.] [2. January 1973

CONTROL OVER THE ENTRY AND RESIDENCE OF PROHIBITED PERSONS ORDINANCE, 1970: APPOINTMENT OF INSPECTOR.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 4(1) of the Control over the Entry and Residence of Prohibited Persons Ordinance, 1970 (Ordinance 12 of 1970) appointed Mr. D. J. van D. Cilliers labour inspector in the employment of the Municipality of Windhoek, as an inspector for the proper and effectual application of the said Ordinance.

Goewermentskennisgewing.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 2.] [2 Januarie 1973

ORDONNANSIE OP DIE BEHEER OOR DIE BINNEKOMS EN VERBLYF VAN VERBODE PERSONE 1970:

AANSTELLING VAN INSPEKTEUR.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 4(1) van die Ordonnansie op die Beheer oor die Binnekoms en Verblyf van Verbode Persone 1970 (Ordonnansie 12 van 1970) mnr. D. J. van D. Cilliers, arbeidsinspekteur in diens van die Munisipaliteit van Windhoek, aangestel as 'n inspekteur vir die behoorlik en doeltreffende toepassing van genoemde Ordonnansie.

No. R.2290 (Republic)]

[15 December 1972.

**THE SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD:
AMENDMENT OF THE RULES AND MINIMUM
CURRICULUM FOR THE DIPLOMA IN PHARMACY.**

The Minister of Health has, in terms of section 94 (4) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), approved the amendment of the rules and minimum curriculum for the Diploma in Pharmacy, made by the South African Pharmacy Board under section 94 (2) of the Act and published under Government Notice R.21 of 5 January 1968, as amended by Government Notices R.3210 of 5 September 1969, R.2134 of 4 December 1970, R.1733 of 1 October 1971 and R.2236 of 10 December 1971, by the substitution for the words "Theory, 3-hour paper" appearing after the words "Chemistry and Pharmaceutical Chemistry" under the heading "Pharmacy II examination" in rule 2 of the words

"Theory, 1 x 2 hours (Organic Chemistry);
1 x 3 hours (Physical and Inorganic Chemistry)."

No. R.2291 (Republic)]

[15 December 1972.

**THE SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD:
AMENDMENT OF THE RULES AND MINIMUM
CURRICULUM FOR THE DIPLOMA IN PHARMACY.**

The Minister of Health has, in terms of section 94 (4) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), approved the amendment of the rules made by the South African Pharmacy Board under section 94 (2) of the Act and published under Government Notice R.2135 of 4 December 1970, as amended by Government Notices R.734 of 7 May 1971, R.1734 of 1 October 1971 and R.2237 of 10 December 1971, as follows:

(1) Substitute the following for rule 7:

"7. The examinations shall comprise the following:

| <i>Pharmacy I:</i> | <i>Theory</i> | <i>Practical</i> |
|--------------------------------|---------------|------------------|
| Biology | 3 hours | — |
| Botany | 3 hours | — |
| Chemistry I | 2 x 2 hours | — |
| Mathematics | 3 hours | — |
| Physics | 3 hours | — |
| Zoology | 3 hours | — |
| <i>Pharmacy II:</i> | | |
| Chemistry II | 2 x 3 hours | — |
| Pharmaceutics I | 3 hours | — |
| Pharmacognosy | 3 hours | — |
| Physiology | 3 hours | — |
| <i>Pharmacy III:</i> | | |
| Health Education (half-course) | 2 hours | — |
| Pharmaceutical Chemistry I | 2 x 3 hours | — |
| Pharmaceutics II | 2 x 3 hours | — |

No. R.2290 (Republiek)]

[15 Desember 1972.

**DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE:
WYSIGING VAN DIE REËLS EN MINIMUM
LEERPLAN VIR DIE DIPLOMA IN FARMASIE.**

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 94 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die reëls en minimum leerplan vir die Diploma in Farmasie, wat deur die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kragtens artikel 94 (2) van die Wet gemaak is en afgekondig is by Goewermentskennisgewing R.21 van 5 Januarie 1968, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R.3210 van 5 September 1969, R.2134 van 4 Desember 1970, R.1733 van 1 Oktober 1971 en R.2236 van 10 Desember 1971, deur die vervanging van die woorde „Teorie, twee vraestelle van 3 uur” wat na die woorde „Skeikunde en Farmaseutiese Skeikunde” onder die opskrif „Eksamen in Aptekerswese II” in reël 2 verskyn, deur die woorde

„Teorie, 1 x 2 uur (Organiese Chemie);
1 x 3 uur (Fisiese en Anorganiese Chemie).”

No. R.2291 (Republiek)]

[15 Desember 1972.

**DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE:
WYSIGING VAN DIE REËLS EN MINIMUM
LEERGANG VIR DIE DIPLOMA IN APTEKERSWESE.**

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 94 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928) sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die reëls wat deur die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kragtens artikel 94 (2) van die Wet gemaak is en afgekondig is by Goewermentskennisgewing R.2135 van 4 Desember 1970, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R.734 van 7 Mei 1971, R.1734 van 1 Oktober 1971 en R.2237 van 10 Desember 1971, soos volg:

(1) Vervang reël 7 deur die volgende:

"7. Die eksamens bestaan uit die volgende:

| <i>Farmasie I:</i> | <i>Teorie</i> | <i>Prakties</i> |
|------------------------|---------------|-----------------|
| Biologie | 3 uur | — |
| Chemie I | 2 x 2 uur | — |
| Dierkunde | 3 uur | — |
| Fisika | 3 uur | — |
| Plantkunde | 3 uur | — |
| Wiskunde | 3 uur | — |
| <i>Farmasie II:</i> | | |
| Chemie II | 2 x 3 uur | — |
| Farmakognosie | 3 uur | — |
| Farmaseutika I | 3 uur | — |
| Fisiologie | 3 uur | — |
| <i>Farmasie III:</i> | | |
| Farmakologie I | 3 uur | — |
| Farmaseutiese Chemie I | 2 x 3 uur | — |
| Farmaseutika II | 2 x 3 uur | — |

| | | | |
|--|-----------|-----------|--|
| Pharmacology I | 3 hours | — | |
| Pharmacy Administration (half-course) | 2 hours | — | |
| <i>Pharmacy IV:</i> | | | |
| Pharmaceutical Chemistry | 2x3 hours | 2x6 hours | |
| Pharmaceutics III | 2x3 hours | 2x6 hours | |
| Pharmacology II | 3 hours | — | |
| Forensic Pharmacy (half-course) | 3 hours | —." | |

(2) In rule 14 (c) substitute "24" for "23".

| | | | |
|--|-----------|-----------|--|
| Farmasie-administrasie (halwe kursus) | 2 uur | — | |
| Gesondheidsvoorligting (halwe kursus) | 2 uur | — | |
| <i>Farmasie IV:</i> | | | |
| Farmakologie II | 3 uur | — | |
| Farmaseutiese Chemie II | 2 x 3 uur | 2 x 6 uur | |
| Farmaseutika III | 2 x 3 uur | 2 x 6 uur | |
| Geregtelike Farmasie (halwe kursus) | 3 uur | —." | |

(2) In reël 14 (c) vervang „23" deur „24".

No. R.2302 (Republic)]

[15 December 1972.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964:

AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/150).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE.

| I Tariff Heading | II Statistical Unit | IV Rate of Duty | | | V Preferential |
|---|------------------------|--------------------|--------|-----------------------------------|-------------------|
| | | III General | M.F.N. | | |
| 85.23 By the substitution for subheading No. 85.23.15 of the following: "85.23.15 Motor vehicle wiring harnesses, including sub-assemblies; battery cables and other cable and wire (excluding sparking plug wires), fitted with terminals, for motor vehicles | kg | 7 500c per 100 kg | | 7 500c per 100 kg less 5% (U.K.)" | |

NOTE — The scope of subheading No. 85.23.15 is extended.

No. R.2302 (Republiek)]

[15 Desember 1972.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964:

WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 NO. 1/1/150).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-minister van Finansies.

BYLAE.

| I Tariefpos | II Statistiese Eenheid | IV Skaal van Reg | | | V Voorkeur |
|---|---------------------------|---------------------|--------|----------------------------------|---------------|
| | | III Algemeen | M.B.N. | | |
| 85.23 Deur subpos No. 85.23.15 deur die volgende te vervang: „85.23.15 Motorvoertuigbedringsharnasse, met inbegrip van sub-samestelle; batterykabels en ander kabel en draad (uitgesonderd vonkpropdrade), met aansluiters toegerus, vir motorvoertuie | kg | 7 500c per 100 kg | | 7 500c per 100 kg min 5% (V.K.)" | |

OPMERKING — Die omvang van subpos No. 85.23.15 word uitgebrei.

No. R.2303 (Republic)]

[15 December 1972.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964:

AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/310).

Under Section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

No. R.2303 (Republiek)]

[15 Desember 1972.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964:

WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/310).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE.

| I | II | III |
|--------|---|--|
| Item | Tariff Heading and Description | Extent of Rebate |
| 317.03 | By the substitution in paragraph (I) for tariff heading No. 85.23 of the following: "85.23 Electrical wiring harnesses (including sub-assemblies), for motor cars; battery cables and other cable and wire (excluding sparking plug wires), fitted with terminals for motor cars: Liable to the general duty Liable to the preferential duty | Full duty less 7 500c per 100 kg Full duty less the amount by which 7 500c per 100 kg exceeds 5%" |

NOTE — It is made clear that wiring harnesses include sub-assemblies, and battery cables and other cable and wire (excluding sparking plug wires), fitted with terminals, are excluded from the rebate provision for the manufacture of motor cars.

No. R.2304 (Republic)] [15 December 1972.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964:
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/110).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE.

| I | II | III |
|--------|--|------------------|
| Item | Tariff Heading and Description | Extent of Rebate |
| 406.07 | By the substitution for item 406.07 of the following: "406.07 Goods (excluding food or drink or tobacco in any form) imported by persons other than those referred to in item 406.02, 406.03, 406.04 or 406.05 on their first entry on appointment by their Governments as office assistants to, or engagement as household personnel by the persons mentioned in the said items and intended for their own use, provided the said goods are imported within 6 months of the date of arrival of the said persons and provided the said persons are citizens of the country to whose mission they are attached and are not normally resident in the Republic | Full duty" |

BYLAE.

| I | II | III |
|--------|--|---|
| Item | Tariefpos en Beskrywing | Mate van Korting |
| 317.03 | Deur in paragraaf (I) tariefpos No. 85.23 deur die volgende te vervang: „85.23 Elektriese bedradingsharnasse (met inbegrip van subsamestelle), vir motorkarre; batterykabels en ander kabel en draad (uitgesonderd vonkpropdrade), met aansluiters toegerus, vir motorkarre: Onderhewig aan die algemene reg Onderhewig aan die voorkeurreg | Volle reg min 7 500c per 100 kg Volle reg min die bedrag waarmee 7 500c per 100 kg 5% oorskry" |

OPMERKING — Dit word duidelik gestel dat bedradingsharnasse ook subsamestelle insluit, en batterykabels en ander kabel en draad (uitgesonderd vonkpropdrade), met aansluiters toegerus, word van die kortingvoorsiening vir die vervaardiging van motorkarre, uitgesluit.

No. R.2304 (Republiek)] [15 Desember 1972.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964:
WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/110).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-minister van Finansies.

BYLAE.

| I | II | III |
|--------|--|------------------|
| Item | Tariefpos en Beskrywing | Mate van Korting |
| 406.07 | Deur item 406.07 deur die volgende te vervang: „406.07 Goedere (uitgesonderd voedsel of drank of tabak in enige vorm) ingevoer deur ander persone as dié wat in item 406.02, 406.03, 406.04 of 406.05 vermeld word, by hulle eerste aankoms by aanstelling deur hulle Regerings as kantoorassistente van, of indiensneming as huishoudelike bediendes deur, die persone wat in die bedoelde items vermeld word, en vir hulle eie gebruik bestem mits bedoelde goedere ingevoer word binne 6 maande vanaf die datum van aankoms van bedoelde persone, en mits bedoelde persone burgers is van die land aan wie se sending hulle verbonde is en nie gewoonlik in die Republiek woonagtig is nie | Volle reg" |

NOTE — The period within which goods must be imported to qualify for entry under rebate of duty in terms of item 406.07 is extended from 3 to 6 months.

OPMERKING — Die tydperk waarin goedere ingevoer moet word om te kwalifiseer vir klaring met korting op reg kragtens item 406.07, word uitgebrei van 3 na 6 maande.

No. R.2315 (Republic).] [15 December 1972.

REGULATIONS FOR THE HARBOURS OF THE
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND OF SOUTH
WEST AFRICA.

The State President has been pleased in terms of section 3 of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), to approve of the amendment of Regulation NO. 147 of the Regulations for the Harbours of the Republic of South Africa and of South West Africa published under Government Notice No. R. 290 of 2nd March, 1962, by the substitution therefor of the following regulation, which will come into effect on 1st January, 1973: —

“VEHICLES FOR HIRE AND VEHICLES USED ON
BUSINESS.”

147 (1) At any harbour at which the Administration in its sole discretion may consider it advisable to do so, it may, on application and subject to such conditions as it may impose, grant written permission to the owner, driver or person in charge of any passenger road vehicle to enter the harbour area for the purpose of plying for hire. The granting or refusal of such permission shall be entirely in the discretion of the Administration and any such permission already granted may be withdrawn without assignment of reasons.

(2) (a) No vehicle belonging to or operated by a person or concern engaged in any of the following activities shall be permitted to enter a harbour unless such vehicle has been licensed by the Administration for use within the precincts of the harbour: —

- (i) Landing, shipping, or stevedoring; or
- (ii) the cartage of goods by licenced harbour carriers; or
- (iii) supplying bunkers, stores, water or ballast; or
- (iv) acting as agents for shipowners or for the clearing or forwarding of goods, baggage or parcels; or
- (v) supplying watchmen to ships; or
- (vi) ship repairs and maintenance (including underwater diving services); or
- (vii) laundering or drycleaning; or
- (viii) hawking or trading; or
- (ix) transporting hotel guests, tourists or sightseers; or
- (x) cargo repairers and examiners.

(b) The vehicles used by Government Departments, welfare organisations or the local municipality are exempt from the provisions of this regulation.

No. R.2315 (Republiek).] [15 Desember 1972.

REGULASIES VIR DIE HAWENS VAN DIE
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN VAN
SUIDWES-AFRIKA

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 3 van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), goedkeuring te verleen aan die wysiging van Regulasie No. 147 van die Regulasies vir die Hawens van die Republiek van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 290 van 2 Maart 1962, deur dit deur die volgende regulasie te vervang wat vanaf 1 Januarie 1973 in werking sal tree:

“VOERTUIE TE HUUR EN VOERTUIE WAT VIR
SAKE GEBRUIK WORD.

147 (1) By enige hawe waar die Administrasie dit na sy uitsluitende goeddunke raadsaam ag om dit te doen, kan hy op aanvraag en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag voorskryf, skriftelike toestemming aan die eienaar, bestuurder of persoon in beheer van 'n passasiersmotorvoertuig gee om die hawegebied binne te gaan om die voertuig teen huur te ry. Die toestaan of weiering van sodanige toestemming sal na die uitsluitende goeddunke van die Administrasie geskied en enige sodanige toestemming wat reeds toegestaan is, kan sonder opgaaf van redes teruggetrek word.

(2) (a) Geen voertuig wat aan 'n persoon of onderneming behoort wat in enige van die volgende bedrywighede betrokke is, sal toegelaat word om 'n hawe binne te gaan tensy sodanige voertuig deur die Administrasie gelisensieer is om binne die hawegrens gebruik te word nie:

- (i) Lossings-, verskeepings- of stuwadoorswerk; of
- (ii) die karwei van goedere deur gelisensieerde hawekarweiers; of
- (iii) die voorsiening van steenkool of olie, voorrade, water of ballas; of
- (iv) die optree as agente vir skeepseienaars of vir die klaring of afsending van goedere, bagasie of pakette; of
- (v) die voorsiening van wagte aan skepe; of
- (vi) skeepsherstelwerk en -onderhoud (met inbegrip van onderwaterduikdienste); of
- (vii) was- en strykwerk of droogskoonmaakery; of
- (viii) smousery of handeldrywe; of
- (ix) die vervoer van hotelgaste, toeriste of kyklustiges; of
- (x) vragherstellers en -ondersoekers.

(b) Die voertuie wat deur staatsdepartemente, welzynorganisasies of die plaaslike munisipaliteit gebruik word, is van die bepalings van hierdie regulasie vrygestel.

(c) The provisions of paragraph (a) shall not apply to the harbour area of Maydon Wharf at Durban, in so far as it is served by public roads vested in the Municipal Council of Durban in terms of Act 36 of 1904 (Natal) and Act 12 of 1927.

(d) In respect of the issue or renewal of any licence under paragraph (a), charges shall be payable in accordance with the Official Harbour Tariff Book, and the appropriate token issued in respect of a vehicle shall at all times be displayed on the windscreen of such vehicle while it is within the harbour area.

(e) The Administration may at any time cancel any licence issued under this regulation, or in its discretion refuse to issue or renew any such licence.

(3) (a) No vehicle other than those mentioned in subregulation (2), shall be permitted to enter a harbour for the purpose of delivering or uplifting goods, unless the owner or his authorised representative has obtained written authority from the Administration to do so and has paid the appropriate charge in accordance with the provisions of the Official Harbour Tariff Book.

(b) (i) The authority referred to in paragraph (a) may be granted after due consideration by the Administration of written application to the System Manager controlling the port, or to the General Manager, Johannesburg, to be received by the aforementioned officers not later than seven days (Saturdays, Sundays and public holidays excluded) prior to the proposed entry into the harbour. Verbal applications will be considered only in instances of urgency arising from unforeseen circumstances.

(ii) The applicant shall furnish the following information: —

- The name of the exporter or importer and of the road carrier;
- whether the goods are for delivery or collection;
- the name of the ship;
- a description and full details of the mass and dimensions of the goods;
- the reference number of the authority issued by the Local Road Transportation Board;
- the type and registration number/s of the carrier's road vehicle/s;
- the date of the proposed entry into the harbour; and
- full reasons why the goods cannot be conveyed by means of the Administration's rail or road facilities."

(c) Die bepalings van paragraaf (a) is nie van toepassing op die hawegebied van Maydonkaai in Durban, vir sover dit deur openbare paaie bedien word wat ingevolge Wet No. 36 van 1904 (Natal) en Wet No. 12 van 1927 onder die beheer van die Munisipale Raad van Durban val nie.

(d) Wat die uitreiking of hernuwing van enige lisensie in paragraaf (a) genoem betref, sal die gelde ooreenkomstig die Offisiële Hawetariefboek betaalbaar wees, en moet die nodige teken wat vir die voertuig uitgreik is, te alle tye op die voorruit van sodanige voertuig vertoon word terwyl dit binne die hawegebied is.

(e) Die Administrasie kan te eniger tyd 'n lisensie wat ingevolge hierdie regulasie uitgereik is, intrek, of na goeëdunke weier om enige sodanige lisensie uit te reik of te hernieu.

(3) (a) Geen voertuig anders as dié in subregulasie (2) genoem sal toegelaat word om 'n hawe binne te gaan met die doel om goedere af te lewer of af te haal nie tensy die eienaar of sy gemagtigde verteenwoordiger skriftelike magtiging van die Administrasie daartoe verkry het om dit te doen en die toepaslike gelde ooreenkomstig die bepalings van die Offisiële Hawetariefboek betaal het.

(b) (i) Die magtiging waarna in paragraaf (a) verwys word, kan toegestaan word na behoorlike oorweging deur die Administrasie van 'n skriftelike aansoek wat aan die Afdelingsbestuurder wat die hawe beheer of aan die Hoofbestuurder, Johannesburg, gerig is en wat die voornoemde amptenare nie later as sewe dae (Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae uitgesonder) voor die voorgename binnegaan van die hawe moet bereik nie. Mondelinge aansoeke sal slegs oorweeg word in gevalle van dringendheid wat voortspruit uit onvoor-siene omstandighede.

(ii) Die aansoeker moet die volgende inligting verstrek:

- Die naam van die uitvoerder of die invoerder en van die padkarweier;
- of die goedere vir aflewering of afhaal bedoel is;
- die naam van die skip;
- 'n beskrywing en volle besonderhede van die massa en afmetings van die goedere;
- die verwysingsnommer van die magtiging wat deur die plaaslike padvervoerraad uitgereik is;
- die soort en registrasienommer/s van die karweier se padvoertuig/tuie;
- die datum van die voorgestelde binnegaan van die hawe; en
- volledige redes waarom die goedere nie deur middel van die Administrasie se spoor- of padgeriewe vervoer kan word nie."

No. R.2339 (Republic).]

[15 December 1972.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. —
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/151)

I, NICOLAAS DIEDERICH'S, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH'S,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

| I Tariff Heading | II Statistical Unit | III Rate of Duty | | | V Preferential |
|--|------------------------|---------------------|--------|--|-------------------|
| | | General | M.F.N. | | |
| 66.01 By the substitution for tariff heading No. 66.01 of the following: "66.01 Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas) | no. | 30% or 40c each" | | | |

NOTE. — The duty on umbrellas and sunshades is amended from 30% to 30% or 40c each.

No. R.2340 (Republic).]

[15 December 1972.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. —
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/152).

I, NICOLAAS DIEDERICH'S, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH'S,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

| I Tariff Heading | II Statistical Unit | III Rate of Duty | | | V Preferential |
|---|------------------------|---------------------------|--------|--|-------------------|
| | | General | M.F.N. | | |
| 69.11 By the insertion after subheading No. 69.11.10.20 of the following: "30 Plates | kg | 25% or 2 750c per 100 kg" | | | |
| 69.12 By the insertion after subheading No. 69.12.10.20 of the following: "30 Plates | kg | 25% or 2 750c per 100 kg" | | | |

No. R.2339 (Republiek).]

[15 Desember 1972.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. —
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/151).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH'S, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH'S,
Minister van Finansies.

BYLAE.

| I Tariefpos | II Statistiese Eenheid | III Skaal van Reg | | | V Voorkeur |
|---|---------------------------|----------------------|--------|--|---------------|
| | | Algemeen | M.B.N. | | |
| 66.01 Deur tariefpos No. 66.01 deur die volgende te vervang: „66.01 Sambrele en sonsambrele (met inbegrip van wandelstoksambrele, sambreeltente, en tuinen dergelyke sambrele) | getal | 30% of 40c elk" | | | |

OPMERKING. — Die reg op sambrele en sonsambrele word van 30% na 30% of 40c elk gewysig.

No. R.2340 (Republiek).]

[15 Desember 1972.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. —
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/152)

Ek, NICOLAAS DIEDERICH'S, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH'S,
Minister van Finansies.

BYLAE.

| I Tariefpos | II Statistiese Eenheid | III Skaal van Reg | | | V Voorkeur |
|--|---------------------------|---------------------------|--------|--|---------------|
| | | Algemeen | M.B.N. | | |
| 69.11 Deur na subpos No. 69.11.10.20 die volgende in te voeg: „30 Borde | kg | 25% of 2 750c per 100 kg" | | | |
| 69.12 Deur na subpos No. 69.12.10.20 die volgende in te voeg: „30 Borde | kg | 25% of 2 750c per 100 kg" | | | |

NOTE. — Specific provision, at a rate of duty of 25% or 2 750c per 100 kg, is made for plates of porcelain, china or other kinds of pottery.

OPMERKING. — Spesifieke voorsiening, teen 'n skaal van reg van 25% of 2 750c per 100 kg, word gemaak vir borde van porselein, „china“ of ander soorte erdewerk.

No. R.2359 (Republic)] [22 December 1972.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

APPOINTMENT OF SESFONTEIN, ANKER AND UIS AS PLACES FOR THE HOLDING OF COURTS IN THE DISTRICT OF DAMARALAND, SOUTH WEST AFRICA.

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2(1)(h) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944), I, MICHEL COENRAAD BOTHA, Minister of Bantu Administration and Development, appoint Sesfontein, Anker and Uis as places for the holding of courts for the District of Damaraland in addition to Khorixas, the seat of magistracy.

M. C. BOTHA,
Minister of Bantu Administration and Development.

No. R.2359 (Republiek)] [22 Desember 1972.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

BEPALING VAN SESFONTEIN, ANKER EN UIS AS PLEKKE WAAR HOFSTTINGS IN DIE DISTRIK DAMARALAND, SUIDWES-AFRIKA, GEHOU KAN WORD.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2(1)(h) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet 32 van 1944), bepaal ek, MICHEL COENRAAD BOTHA, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Sesfontein, Anker en Uis as plekke, benewens Khorixas, die magistratsetel, waar hofsittings vir die distrik Damaraland gehou kan word.

M. C. BOTHA,
Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

General Notice.

Algemene Kennisgewing.

(No. 823 of 1972 Republic)

(No. 823 van 1972 Republiek)

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

It is hereby notified for general information that as a result of the Administration's decision to increase certain harbour dues and charges in the Official Harbour Tariff Book (18th Edition) with effect from 1st January, 1973, the change-over from the old to the new tariffs will be effected as follows: —

- (a) *Port and light dues and other marine charges.* All ships arriving after midnight on 31st December, 1972, will be subject to payment of the new rates. In the case of port dues, ships already in port at that time, will be charged according to the present rates for the initial period of 10 days.
- (b) *Landing, shipping and transshipping services.* The charges payable on all orders date-stamped in the Administration's Harbour Revenue Offices on or after 1st January, 1973, in respect of landing, delivery and forwarding, shipping or transshipping services, shall be calculated in accordance with the amendments to the Official Harbour Tariff Book, irrespective of the time and date the vessels concerned are berthed or when the cargo is disposed of as ordered.

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat ten gevolge van die Administrasie se besluit om sekere haweregte en -koste in die Offisiële Hawetariefboek (18de Uitgawe) met ingang van 1 Januarie 1973 te verhoog, die oorsakeling van die ou na die nuwe tariewe soos volg sal plaasvind:

- (a) *Haweregte, liggelde en ander skeepsgelde.* Alle skepe wat na middernag op 31 Desember 1972 aankom, is onderworpe aan betaling van die nuwe tariewe. In die geval van haweregte word skepe wat op daardie tyd reeds in die hawe is, die eerste 10 dae teen die huidige tariewe aanslaan.
- (b) *Lossings-, verskeppings- en oorskeppingsdienste.* Die gelde wat vir lossings-, aflewerings-, afsendings-, verskeppings- of oorskeppingsdienste betaalbaar is op alle orders wat op of na 1 Januarie 1973 in die Administrasie se hawe-inkomstektantore gedatumstempel word, moet bereken word volgens die bepalings van die wysigings in die Offisiële Hawetariefboek ongeag die tyd en datum waarop die betrokke skepe vasmeeer is of wanneer daar volgens opdrag oor die vrag beskik word.

(No. 825 of 1973 (Republic))

(No. 825 van 1973 (Republiek))

DEPARTMENT OF DEFENCE.
MILITARY TRAINING AND EXERCISES:
WALVIS BAY.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.
MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENINGE:
WALVISBAAI.

1. It is notified for information that firing practices will be carried out with small arms and artillery at Walvis Bay on the following dates:

Small Arms Practices at Rooikop Classification Range and Live Shell Practice at Swartkoppies Field Firing Range

1 January 1973 to 29 June 1973 (excluding Sundays and Public holidays).

2. While exercises are in progress it will be dangerous to enter the area described in the Annexure hereto, and the air space up to 3050 metres immediately above the area.

3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On the discovery of such items, the military authorities or S.A. Police should be advised thereof.

4. Range stores must not be touched or moved from the area by any unauthorised person.

5. Any person who wilfully disobeys or disregards the direction of notices, or any signals, or orders by the officer in command or by members of safety patrols may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life or property.

6. The Officer Commanding, South West Africa Command, is appointed Compensation Officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at Private Bag 13220, Windhoek, within 30 days from the date of the exercise.

ANNEXURE

AREA FOR THE EXERCISING OF MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN DEFENCE FORCE AT WALVIS BAY, IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF SWAKOPMUND.

1. Description of Area.

(a) *Swartkoppies Field Firing Range*. The area enclosed by:

From a point at Latitude 22° 57' 22" South — Longitude 14° 33' 00" East, to a point at Latitude 22° 44' 40" South — Longitude 14° 33' 00" East to a point on the RSA/SWA border at Latitude 22° 44' 40" South — Longitude 14° 39' 50" East along the border to a point at Latitude 22° 58' 40" South — Longitude 14° 39' 40" East to a point at Latitude 22° 58' 40" South — Longitude 14° 36' 00" East to the point of origin.

(b) *Rooikop Classification Range*. The area enclosed by:

From a point at Latitude 23° 04' 30" South — Longitude 14° 38' 55" East to a point at Latitude 23° 00' 50" South — Longitude 14° 38' 55" East to a point on the RSA/SWA border at Latitude 23° 00' 50" South — Longitude 14° 40' 07" East along the border to a point at Latitude 23° 04' 30" South — Longitude 14° 41' 10" East to the point of origin.

1. Ter inligting word bekend gemaak dat kleingeweer- en grofgeskutoefeninge op die datums hieronder vermeld te Walvisbaai uitgevoer sal word:

Kleingeweeeroefeninge op Rooikop Klassifikasieskietbaan en Oefeninge met Skerp op Swartkoppies Veldskietbaan

1 Januarie 1973 tot 29 Junie 1973 (uitsluitende Sondae en Openbare Vakansiedae).

2. Terwyl die oefeninge aan die gang is, sal dit gevaarlik wees om die gebied, in die Bylae omskryf, en die lugruim tot 3050 meters onmiddellik daarbo, binne te gaan.

3. Almal word gewaarsku om nie onontplofde ammunisie aan te raak nie. As iemand sulke ammunisie vind, moet die militêre owerhede of die S.A. Polisie daarvan verwittig word.

4. Skietbaanvoorrade moet nie deur ongemagtigde persone aangeraak of van die gebied verwyder word nie.

5. Enige persoon wat opsetlik nie die voorskrifte van kennisgewings of die tekens of bevels van die Bevelvoerder of lede van die veiligheidspatrollies gehoorsaam nie, of verontagsaam, kan vervolgt word. Sodanige verontagsaming sal nie slegs tot vervolging lei nie, maar kan ook lewens en eiendom in ernstige gevaar stel.

6. Die Bevelvoerder, Kommandement Suidwes-Afrika, is kragtens die regulasies as Kompensasie-offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na datum van die skietoefening by sy kantoor by Privaatsak 13220, Windhoek ingedien word.

BYLAE

TERREIN VIR DIE OEFENING VAN LEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE WEERMAG TE WALVISBAAI, IN DIE LANDDROSDISTRIK SWAKOPMUND.

1. Beskrywing van Gebied:

(a) *Swartkoppies Veldskietbaan*. Die gebied sluit in: Vanaf 'n punt Breedtegraad 22° 57' 22" Suid —

Lengtegraad 14° 33' 00" Oos tot by 'n punt by Breedtegraad 22° 44' 40" Suid — Lengtegraad 14° 33' 00" Oos tot 'n punt op die RSA/SWA grens by Breedtegraad 22° 44' 40" Suid — Lengtegraad 14° 39' 50" Oos langs die grens tot by 'n punt Breedtegraad 22° 58' 40" Suid — Lengtegraad 14° 39' 40" Oos tot by die punt Breedtegraad 22° 58' 40" Suid — Lengtegraad 14° 36' 00" Oos tot by die oorsprong.

(b) *Rooikop Klassifikasieskietbaan*. Die gebied sluit in:

Vanaf 'n punt by Breedtegraad 23° 04' 30" Suid — Lengtegraad 14° 38' 55" Oos tot by 'n punt Breedtegraad 23° 00' 50" Suid — Lengtegraad 14° 38' 55" Oos tot 'n punt op die RSA/SWA grens by Breedtegraad 23° 00' 50" Suid — Lengtegraad 14° 40' 07" Oos langs die grens tot by 'n punt Breedtegraad 23° 04' 30" Suid — Lengtegraad 14° 41' 10" Oos tot by die oorsprongpunt.

(No. 831 of 1972.)

BUILDING SOCIETIES RETURN.

In terms of section *thirty-four* (2) of the Building Societies Act, 1965, the following Composite Return is published for general information.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 31 OCTOBER 1972.

| | No. | Amount | |
|--|---------|---------------|---|
| | | R | R |
| Number of Societies . . . | 14 | | |
| Share Capital: | | | |
| Indefinite | | 1 541 232 817 | |
| Fixed Period | | 541 874 848 | |
| Total | | 2 083 107 665 | |
| General Reserve | | 109 615 030 | |
| Deposits: | | | |
| Fixed | | 917 003 337 | |
| Savings | | 600 528 210 | |
| Total | | 1 517 531 547 | |
| Accrued Interest | | 25 001 438 | |
| Collateral Cash Deposits | | 4 619 453 | |
| Accrued Interest | | 61 899 | |
| Loans and Overdrafts | | 5 916 870 | |
| Mortgage Advances: | | | |
| (1) Advances over R15 000 | 35 177 | 901 280 632 | |
| (2) All Advances | 340 042 | 2 986 119 041 | |
| Granted but not paid out | | 254 745 898 | |
| Liquid Assets: | | | |
| Cash and Deposits withdrawable on demand | | 93 385 105 | |
| Loans to Discount Houses and Bills | | 8 550 000 | |
| Unencumbered Securities | | 129 968 224 | |
| Accrued Interest | | 2 834 021 | |
| Total | | 234 737 350 | |
| Statutory Minimum Amount | | 188 701 049 | |
| Prescribed Investments | | | |
| Liquid Assets | | 234 737 350 | |
| Deposits (other than those ranking as liquid assets) | | 179 658 859 | |
| Loans to Discount Houses (other than those ranking as liquid assets) | | — | |
| Unencumbered Securities (other than those ranking as liquid assets) | | 163 645 041 | |
| Accrued Interest | | 5 619 172 | |
| Total | | 583 660 422 | |
| Statutory minimum amount | | 361 099 787 | |

(No. 831 van 1972.)

BOUVERENIGINGSOPGAWE.

Ingevolge artikel *vier-en-dertig* (2) van die Bouverenigingswet 1965, word onderstaande Saamgestelde Opgawe vir algemene inligting gepubliseer.

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEEËNDIG 31 OKTOBER 1972.

| | Getal | Bedrag | |
|--|---------|---------------|---|
| | | R | R |
| Getal Verenigings | 14 | | |
| Aandelekapitaal: | | | |
| Onbepaalde | | 1 541 232 817 | |
| Vaste Termyn | | 541 874 848 | |
| Totaal | | 2 083 107 665 | |
| Algemene Reserwe | | 109 615 030 | |
| Deposito's: | | | |
| Vaste | | 917 003 337 | |
| Spaar | | 600 528 210 | |
| Totaal | | 1 517 531 547 | |
| Opgeloepe Rente | | 25 001 438 | |
| Kollaterale Kontant-deposito's | | 4 619 453 | |
| Opgeloepe Rente | | 61 899 | |
| Lenings en Oortrekkings | | 5 916 870 | |
| Voorskotte teen verband: | | | |
| (1) Voorskotte bo R15 000 | 35 177 | 901 280 632 | |
| (2) Alle Voorskotte | 340 042 | 2 986 119 041 | |
| Toegestaan maar nie uitbetaal nie | | 254 745 898 | |
| Likwiede Bates: | | | |
| Kontant en Deposito's onmiddellik opvraagbaar | | 93 385 105 | |
| Lenings aan Diskontohuise en Wissels | | 8 550 000 | |
| Onbeswaarde Effekte | | 129 968 224 | |
| Opgeloepe Rente | | 2 834 021 | |
| Totaal | | 234 737 350 | |
| Statutêre Minimum Bedrag | | 188 701 049 | |
| Voorgeskrewe Beleggings | | | |
| Likwiede Bates | | 234 737 350 | |
| Deposito's (behalwe dié wat as likwiede bates geld) | | 179 658 859 | |
| Lenings aan Diskontohuise (behalwe dié wat as likwiede bates geld) | | — | |
| Onbeswaarde Effekte (behalwe dié wat as likwiede bates geld) | | 163 645 041 | |
| Opgeloepe Rente | | 5 619 172 | |
| Totaal | | 583 660 422 | |
| Statutêre minimum bedrag | | 361 099 787 | |

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIELE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanname van verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige verdragging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5-00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, teen 10c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

| Type | Tarief |
|---|--------|
| 1. Oordrag van besigheid | R2,25 |
| 2. Vergadering van Balju | R2,25 |
| 3. Verklaring van dividend | R2,25 |
| 4. Verlore polis/akte/verband | R2,25 |
| 5. Regsveulings — Hooggerogshof | R3,75 |

12. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 30c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm gereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5-00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, at the price of 10c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

| Type | Charge |
|--|--------|
| 1. Transfer of business | R2,25 |
| 2. Meeting of Sheriff | R2,25 |
| 3. Declaration of dividend | R2,25 |
| 4. Lost policy/deed/bond | R2,25 |
| 5. Sale in execution — Supreme Court | R3,75 |

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 30c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

NOTICE

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Outjo deems it desirable that in the district of Outjo —

- (a) farm road 2665 be closed from a point on main road 67 on the farm Portion 1 (Twenthe of Kleinbegin 117) generally south-westwards across the farms Portion 1 (Twenthe of Kleinbegin 117), Portion 2 (Rafidum of Cauas-Noord 119), Cauas-Noord 119 to a point on the last-mentioned farm; and
- (b) farm road 2665 be proclaimed from a point on main road 67 on the farm Portion 1 (Twenthe of Kleinbegin 117) generally south-westwards across the farms portion 1 (Twenthe of Kleinbegin 117), portion 2 (Rafidum of Cauas-Noord 119) and Cauas-Noord 119 to a point on the last-mentioned farm.

Sketch P269 indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrate at Outjo.

Interested persons may lodge their objections to the above proposal in writing with me within two months from the date of this notice.

THE MAGISTRATE,
Chairman of the Roads Board,
OUTJO.

Date of Notice:
2/1/1973.

NOTICE

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Keetmanshoop deems it desirable that in the district of Keetmanshoop a portion of farm road 534 be closed from the junction with main road 27 on Aroab Townlands generally north-eastwards across the farms Aroab Townlands 251, Mullers Rust 361 and Toulouse 249 to where it joins farm road 537 on the last-mentioned farm.

Sketch P377 indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrate at Keetmanshoop.

Interested persons may lodge their objections to the above proposal in writing with me within two months from the date of this notice.

THE MAGISTRATE,
Chairman of the Roads Board,
KEETMANSHOOP.

Date of Notice:
2/1/1973.

NOTICE

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that it is deemed desirable that in the district of Mariental —

- (a) trunk road 5, section 1, be closed from a point on trunk road 1, section 4, on the farm Portion C of Koichas 89, generally north-eastwards and eastwards across the farms Portion C of Koichas 89, Portion 2 of Keikanachab Ost 90, Railway Reserve, Keikanachab Ost 90, the north-western corner beacon of the farm Portion 1 of Narris 111, Portion 3 of Narris 111, Narris 111, Portion 8 called Lieben of Narris 111, Portion 9 of Dadib 112, Portion 1 of Witley 115 and Witley 115 to a point on the last-mentioned farm; thence generally southwards and south-eastwards across the farms Witley 115 and Portion 1 of Witley 115, to a point on the last-mentioned farm; thence generally eastwards and north-eastwards across the farms Portion 1 of Witley 115, Witley 115, farm 523 called Ragar and farm 389 to a point on the last mentioned farm; thence generally eastwards and south-eastwards across the farms 389, Hoogenhout 383 and Portion F of Stampriet 312 to a point on the northwestern boundary of Stampriet Townlands; and

KENNISGEWING

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Outjo dit wenslik ag dat in die distrik Outjo —

- (a) plaaspad 2665 gesluit word van 'n punt op grootpad 67 op die plaas Gedeelte 1 (Twenthe van Kleinbegin 117), algemeen suidweswaarts oor die plase Gedeelte 1 (Twenthe van Kleinbegin 117), Gedeelte 2 (Rafidum van Cauas-Noord 119) en Cauas-Noord 119, tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; en
- (b) plaaspad 2665 geproklameer word van 'n punt op grootpad 67 op die plaas Gedeelte 1 (Twenthe van Kleinbegin 117), algemeen suidweswaarts oor die plase Gedeelte 1 (Twenthe van Kleinbegin 117), Gedeelte 2 (Rafidum van Cauas-Noord 119) en Cauas-Noord 119, tot by 'n punt op laasgenoemde plaas.

Skets P269 wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die landdros te Outjo ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstel skriftelik by my indien binne twee maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

DIE LANDDROS,
Voorsitter van die Padraad,
OUTJO.

Datum van Kennisgewing:
2/1/1973.

KENNISGEWING

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Keetmanshoop dit wenslik ag dat in die distrik Keetmanshoop 'n gedeelte van plaaspad 534 gesluit word van die aansluiting met grootpad 27 op Aroab-dorpsgrond 251 algemeen noordooswaarts oor die plase Aroab-dorpsgrond 251, Mullers Rust 361 en Toulouse 249 tot waar dit aansluit by plaaspad 537 op laasgenoemde plaas.

Skets P377 wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die landdros op Keetmanshoop ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstel skriftelik by my indien binne twee maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

DIE LANDDROS,
Voorsitter van die Padraad,
KEETMANSHOOP.

Datum van Kennisgewing:
2/1/1973.

KENNISGEWING

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat dit wenslik geag word dat in die distrik Mariental —

- (a) hoofpad 5, seksie 1, gesluit word van 'n punt op hoofpad 1, seksie 4, op die plaas Gedeelte C van Koichas 89, algemeen noordoos- en ooswaarts oor die plase gedeelte C van Koichas 89, Gedeelte 2 van Keikanachab Ost 90, Spoorwegreserwe, Keikanachab Ost 90, die noordwestelike hoekbaken van die plaas Gedeelte 1 van Narris 111, Gedeelte 3 van Narris 111, Narris 111, Gedeelte 8, genoem Lieben van Narris 111, Gedeelte 9 van Dabib 112, Gedeelte 1 van Witley 115 en Witley 115 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suid- en suidooswaarts oor die plase Witley 115 en Gedeelte 1 van Witley 115 tot by 'n punt op die laasgenoemde plaas, van daar algemeen oos- en noordooswaarts oor die plase Gedeelte 1 van Witley 115, Witley 115, plaas 523, genoem Ragar, en plaas 389 tot by 'n punt op die laasgenoemde plaas; van daar algemeen oos- en suidooswaarts oor die plase 389, Hoogenhout 383 en Gedeelte F van Stampriet 312 tot by 'n punt op die noordwestelike grens van Stampriet-dorpsgrond; en

(b) a new portion of main road 44 be proclaimed from a point on main road 44 on the farm Hoogenhout 383 generally southwards and south-eastwards across the farms Hoogenhout 383 and Portion F of Stampriet 312, to a point on the northwestern boundary of Stampriet Townlands.

Sketch P342 indicating the position of the roads may be seen at the offices of the magistrate at Mariental and the Chiefs Roads Engineer.

Interested persons may lodge their objections to the above proposals in writing with me within two months from the date of this notice.

CHIEF ROADS ENGINEER,
Private Bag 12005,
WINDHOEK.

Date of Notice: 2/1/1973.

NOTICE

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Mariental deems it desirable that in the district of Mariental —

(a) farm road 1058 be closed from a point on farm road 1062 on the farm Steynsrus 486 generally north-northwestwards across the farms Steynsrus 486, Portion 1 of Eindpaal 195 and Victor 378 to a point on the last-mentioned farm; and

(b) a new farm road be proclaimed from a point on farm road 1062 on the farm Steynsrus 486 generally north-northwestwards across the farms Steynsrus 486, Portion 1 of Sus 297 called Nuwerus, Portion 2 of Overschot 142, Portion 1 of Eindpaal 195 to a point on the northern boundary of the last-mentioned farm.

Sketch P372 indicating the position of the roads may be seen at the office of the magistrate at Mariental.

Interested persons may lodge their objections to the above proposals in writing with me within two months from the date of this notice.

THE MAGISTRATE,
Chairman of the Roads Board,
MARIENTAL.

Date of Notice: 2/1/1973.

MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP NOTICE NO. 32/1972. TOWN PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (2) of Ordinance 18 of 1954, as amended, that the council resolved to prepare a town planning scheme and to apply to the Executive Committee for the approval thereof.

A plan on which the present usage of all erven and town lands is specified, will be submitted to the Executive Committee and all ground on the said plan will be subject to the provisions of the Town Planning Ordinance 18 of 1954 from date of this notice.

I. A. McDONALD,
Town Clerk.

Keetmanshoop, 15 December 1972.

(b) dat 'n nuwe gedeelte van grootpad 44 geproklameer word van 'n punt op grootpad 44 op die plaas Hoogenhout 383 algemeen suid- en suidooswaarts oor die plase Hoogenhout 383 en Gedeelte F van Stampriet 312 tot by 'n punt op die noordwestelike grens van Stampriet-dorpsgrond.

Skets P342 wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantoor van die Landdros te Mariental en die kantoor van die Hoof Paaie-Ingenieur ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstelle skriftelik by my indien binne twee maande van die datum van hierdie kennisgewing.

HOOF PAAIE-INGENIEUR,
Privaatsak 12005,
WINDHOEK.

Datum van Kennisgewing: 2/1/1973.

KENNISGEWING

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Mariental dit wenslik ag dat in die distrik Mariental —

(a) plaaspad 1058 gesluit word van 'n punt op plaaspad 1062 op die plaas Steynsrus 486 algemeen noord-noordweswaarts oor die plase Steynsrus 486, Gedeelte I van Eindpaal 195 en Victor 378 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; en

(b) 'n nuwe plaaspad geproklameer word van 'n punt op plaaspad 1062 op die plaas Steynsrus 486 algemeen noord-noordweswaarts oor die plase Steynsrus 486, Gedeelte I van Sus 297, genoem Nuwerus, Gedeelte 2 van Overschot 142, Gedeelte 1 van Eindpaal 195 tot op 'n punt op die noordelike grens van laasgenoemde plaas.

Skets P372 wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantoor van die landdros te Mariental ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstel skriftelik by my indien binne twee maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

DIE LANDDROS,
Voorsitter van die Padraad,
MARIENTAL.

Datum van Kennisgewing: 2/1/1973.

MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP KENNISGEWING NR. 32/1972. DORPSBEPLANNINGSKEMA.

Kennis geskied hiermee, ingevolge die bepalings van artikel 7 (2) van Ordonnansie 18 van 1954, soos gewysig, dat die raad besluit het om 'n dorpsbeplanningskema te ontwerp en by die Uitvoerende Komitee aansoek te doen om goedkeuring daarvan.

'n Kaart waarop die huidige gebruik van erwe en dorpsgrond aangetoon word, sal saam met die raad se aansoek aan die Uitvoerende Komitee voorgelê word en alle grond op genoemde kaart sal vanaf datum van hierdie kennisgewing onderhewig wees aan die bepalings van die Dorpsbeplanningsordonnansie 18 van 1954.

I. A. McDONALD,
Stadsclerk.

Keetmanshoop, 15 Desember 1972.

NOTICE

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordonnansie 28 of 1962) that it is deemed desirable that in the district of Gobabis —

- (a) a portion of district road 1635 be closed from a point on district road 1635 on the southern boundary of the farm Harlekyn 388 generally north-eastwards across the farm Harlekyn generally north-eastwards across the farms Harlekyn 388, Helm 423, Haai 422, Richlyn 421, Hennep 424, Hekel 415 and Portion A of Epukiro 268 to where district road 1641 joins district road 1635 on the last-mentioned farm;
- (b) a portion of district road 1641 be closed from a point where the proposed new portion of district road 1635 will join district road 1641 on the farm Portion A of Epukiro 268 generally eastwards across the farm Portion A of Epukiro 268 to where it joins district road 1635 on the said farm;
- (c) a new portion of district road 1635 be proclaimed from a point on the southern boundary of the farm Harlekyn 388 generally north-eastwards across the farms Harlekyn 388, Heibron 725, Harlekyn 388, Helm 423, Haai 422, Richlyn 421 and Hennep 424 to a point on the northern boundary of the last-mentioned farm; thence generally north-westwards across the farms Hennep 424, Hekel 415 and Portion A of Epukiro 268 to where it joins district road 1641 on the last-mentioned farm; thence generally eastwards across the farm Portion A of Epukiro 268 to where it joins district road 1635 on the said farm; and
- (d) a new portion of farm road 1636 be proclaimed from a point on farm road 1636 on the farm Hekel 415 generally south-westwards across the farm Hekel 415 to where it joins district road 1635 on the southern boundary of the said farm.

Sketch P384 indicating the position of the roads may be seen at the office of the magistrate at Gobabis.

Interested persons may lodge their objections to the above proposals in writing with me within two months from the date of this notice.

THE MAGISTRATE,
Chairman of the Roads Board,
GOBABIS.

Date of Notice: 2/1/1973.

NOTICE

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Keetmanshoop deems it desirable that in the district of Keetmanshoop —

- (a) farm road 572 be closed from the junction with main road 26 on the farm Portion 7, section 2, of the farm Träental 299, generally northwards across the farms Portion 7, section 2, of farm Träental 299 and Kora-Orab 282 to the junction with farm road 576 on the last-mentioned farm;
- (b) a new farm road be proclaimed from a point on the northern road width boundary of main road 26 on the farm Portion 3, called Kameelhaar, of farm Träental 299 generally northwards along the western boundary of the last-mentioned farm, and farm Kora-Orab 282 to the junction with farm road 576 on the last-mentioned farm.

Sketch P349 indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrate at Keetmanshoop.

Interested persons may lodge their objections to the above proposal in writing with me within two months from the date of this notice.

THE MAGISTRATE,
Chairman of the Roads Board,
KEETMANSHOOP.

Date of Notice: 2/1/1973.

KENNISGEWING

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat dit wenslik geag word dat in die distrik Gobabis —

- (a) 'n gedeelte van distrikspad 1635 gesluit word van 'n punt op distrikspad 1635 op die suidelike grens van die plaas Harlekyn 388 algemeen noordooswaarts oor die plase Harlekyn 388, Helm 423, Haai 422, Richlyn 421, Hennep 424, Hekel 415 en Gedeelte A van Epukiro 268 tot waar distrikspad 1641 by distrikspad 1635 aansluit op laasgenoemde plaas;
- (b) 'n gedeelte van die distrikspad 1641 gesluit word vanaf 'n punt waar die voorgestelde nuwe gedeelte van distrikspad 1635 by distrikspad 1641 sal aansluit op die plaas Gedeelte A van Epukiro 268 algemeen ooswaarts oor die plaas Gedeelte A van Epukiro 268 tot waar dit aansluit by distrikspad 1635 op genoemde plaas;
- (c) 'n nuwe gedeelte van distrikspad 1635 geproklameer word van 'n punt op die suidelike grens van die plaas Harlekyn 388 algemeen noordooswaarts oor die plase Harlekyn 388, Heibron 725, Harlekyn 388, Helm 423, Haai 422, Richlyn 421 en Hennep 424 tot by 'n punt op die noordelike grens van laasgenoemde plaas; van daar algemeen noordweswaarts oor die plase Hennep 424, Hekel 415 en Gedeelte A van Epukiro 268 tot waar dit aansluit by distrikspad 1641 op laasgenoemde plaas; van daar algemeen ooswaarts oor die plaas Gedeelte A van Epukiro 268 tot waar dit aansluit by distrikspad 1635 op genoemde plaas; en
- (d) 'n nuwe gedeelte van plaaspad 1636 geproklameer word van 'n punt op plaaspad 1636 op die plaas Hekel 415 algemeen suidweswaarts oor die plaas Hekel 415 tot waar dit aansluit by distrikspad 1635 op die suidelike grens van genoemde plaas.

Skets P384 wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantoor van die landdros te Gobabis ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstelle skriftelik by my indien binne twee maande van die datum van hierdie kennisgewing.

DIE LANDDROS,
Voorsitter van die Padraad,
GOBABIS.

Datum van Kennisgewing: 2/1/1973.

KENNISGEWING

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Keetmanshoop dit wenslik ag dat in die distrik Keetmanshoop —

- (a) plaaspad 572 gesluit word van die aansluiting met grootpad 26 op die plaas Gedeelte 7, seksie 2, van plaas Träental 299 algemeen noordwaarts oor die plase Gedeelte 7, seksie 2, van plaas Träental 299 en Kora-Orab 282, tot by die aansluiting met plaaspad 576 op laasgenoemde plaas;
- (b) 'n nuwe plaaspad geproklameer word van 'n punt op die noordelike padbreedtegrens van grootpad 26 op die plaas Gedeelte 3, genoem Kameelhaar, van plaas Träental 299 algemeen noordwaarts al langs die westelike grens van die laasgenoemde plaas, en plaas Kora-Orab 282, tot by die aansluiting met plaaspad 576 op laasgenoemde plaas.

Skets P349 wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die landdros te Keetmanshoop ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstel skriftelik by my indien binne twee maande van die datum van hierdie kennisgewing.

DIE LANDDROS,
Voorsitter van die Padraad,
KEETMANSHOOP.

Datum van Kennisgewing: 2/1/1973.

THE LAW SOCIETY OF SOUTH WEST AFRICA:
NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE IS HEREBY GIVEN in terms of Bye-law No. 2 of Proclamation 32 of 1921 that the Annual General Meeting of the Law Society of South West Africa will be held at the HOTEL THÜRINGER HOF, Kaiser Street, Windhoek, on FRIDAY, the 16th March, 1973, at 5.00 p.m. when the under-mentioned business will be transacted:

- (a) Consideration of the President's Report for the past year;
- (b) Consideration and adoption of the Statements of Account for the past year and the Balance Sheet;
- (c) The election of Councillors;
- (d) The election of Auditors and the fixing of the amount of their remuneration;
- (e) Consideration and transaction of any special business of which due notice shall have been given by any Member;
- (f) Consideration and transaction of any business deemed necessary by the Council.

Nominations and Notices in terms of Bye-laws Nos. 6 and 23 are called for.

Attention is drawn to the fact that under Bye-law No. 6, any Member desiring to bring forward any special business before the General Meeting, must give the Secretary 21 days notice in writing and that under Bye-law No. 23, nominations for Councillors must be made 21 days before the Meeting in writing to the Secretary and must bear the consent of the nominee.

Copies of the President's Report, Statements of Account and Balance Sheet will be forwarded to the Members in due course in terms of Bye-law No. 38.

The attention of Members is specifically directed to the requirements in respect of proxies as set out in Bye-laws Nos. 16 and 17.

Messrs. L. Zinman and J. G. Quarmby, Members of the Council, retire at the Annual General Meeting by effluxion of time but are eligible for re-election. Nominations are called for to fill the vacancies thus occurring on the Council.

J. S. KIRKPATRICK,
Secretary.

WINDHOEK,
8th December, 1972.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat na 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Landdros, Okahandja, vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur Walther Otto Aston wat handel drywe onder die naam van OKAHANDJA SKOENWINKEL op erf 401, Okahandja; aan Dirk Jacobus Tromp, wie besigheid sal doen onder dieselfde naam en plek.

Posbus 202,
OKAHANDJA.

W. ASTON

KENNISGEWING VAN OORDRAG

Kennis geskied hiermee dat veertien dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof te Keetmanshoop, vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur Jacob van der Westhuizen wat handel dryf te Erf Nr. 175, Keetmanshoop onder die naam en styl van Jackies Haarsnysalon aan Johannes Petrus Alberts wat besigheid sal dryf onder dieselfde naam op dieselfde perseel vir eie rekening.

DE BRUYN DE VILLIERS,
Kaiserstraat, Posbus 65,
KEETMANSHOOP.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee dat na 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Landdros te Windhoek, vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie gehou deur ALMA MODEHUIS (EIENDOMS) BEPERK aan MARIA JOHANNA CHRISTINA LINDSTRÖM, wie besigheid sal drywe onder die handelsnaam van ALMA MODEHUIS op haar eie rekening op dieselfde perseel, te wete Erf Nr. 958/9, Windhoek in die distrik van Windhoek.

GEDATEER te WINDHOEK op hierdie 15de dag van DESEMBER 1972.

BOTHA & BOTHA,
Prokureurs vir Applikant.

Posbus 3445,
WINDHOEK.

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat veertien dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Lisensiehof vir die Distrik Karasburg, gehou te Karasburg, vir die oordrag van die Tabakverkope by kleinmaat lisensie, Spuit- en minerale-water handelaarslisensie en algemene handelaarslisensie (Beperk) tans gehou deur Daniel Francois van der Vyver, wie tans handel dryf onder die naam en styl van Van Riebeeck Hotel, op Erf Nr. 101, Karasburg, aan Nicolas Christian Smit op dieselfde perseel wie aldaar handel sal dryf onder dieselfde naam en styl.

GEDATEER te KARASBURG op hierdie die 14de dag van DESEMBER 1972.

RISSIK & COX,
Prokureurs vir Partye.

10de Laan, Posbus 8,
KARASBURG.

KENNISGEWING VAN OORDRAG

Kennis geskied hiermee dat veertien dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof te Keetmanshoop vir die oordrag van die Algemene Handelaars-, Restaurant-, Tabak- (by klein maat), Varsprodukte- en twee fiets-smouslisensies (Munisipale gebied) tans gehou deur WILLEM ANDRIES MOSTERT wat handel dryf te Erf No. 700, Keetmanshoop onder die naam en styl van MARIENHOF MELK-SALON aan JOHANNES PETRUS ALBERTS wat besigheid sal dryf onder dieselfde naam op dieselfde perseel vir eie rekening.

DE BRUYN DE VILLIERS,
Kaiserstraat, Posbus 65,
KEETMANSHOOP.